



TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ
TURKISH STANDARDS INSTITUTION



- [1] **MODÜL B - AB TİP İNCELEME BELGESİ**
MODULE B- EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
- [2] Muhtemel Patlayıcı Ortamda Kullanılan Teçhizat Ve Koruyucu Sistemler İle İlgili Yönetmelik (2014/34/AB)
Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres Directive 2014/34/EU
- [3] AB Tip İnceleme Belgesi Numarası: **TSE 21ATEX0172 U**
EU-Type Examination Certificate Number:
- [4] **Teçhizat veya Koruyucu Sistem:** MAZ İG İkizleme Gövdesi
Equipment or Protective System: MAZ İG Mirroring Body
- [5] **Üretici:** TÜRKİYE TAŞKÖMÜRÜ KURUMU
Manufacturer: MADEN MAKİNALARI FABRİKA İŞLETME MÜDÜRLÜĞÜ
- [6] **Adres:** Mithatpaşa Mah. Bülent Ecevit Cad. No:123 ZONGULDAK / TÜRKİYE
Address:
- [7] Bu teçhizatın veya koruyucu sisteminin kabul edilebilir tipleri, belge ekinde ve belirtilen dokümanlarda tanımlanmıştır. *This equipment and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.*
- [8] 1783 onaylanmış kuruluş numarasına sahip TSE; Yönetmeliğin Ek II bölümünde verilen "Muhtemel Patlayıcı Ortamlarda Kullanılan Teçhizat veya Koruyucu Sistemlerin Tasarım ve Yapısına Dair Temel Sağlık ve Güvenlik Gereklileri"ne uygun olduğunu onaylar.
Turkish Standards Institute Notified body number 1783 in accordance with Article 17 of the Council Directive 2014/34/EU of 26 February 2014, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for safe use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. İnceleme sonuçları aşağıdaki rapor ile kayıt altına alınmıştır
The examination and test results are recorded in confidential Report No. 2782-ATEX-201/2021-01
- [9] Temel sağlık ve güvenlik şartları gereklilikleri aşağıda belirtilen Standard(lar)a göre sağlanmıştır:
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
- EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014**
- [10] Sertifika numarasının ardına yerleştirilen 'U' işareti, bu sertifikanın bir teçhizat veya koruyucu sistem sertifikasının yanlış kullanılmaması gerektiğini gösterir. Bu kısmi sertifika, bir ekipmanın veya koruyucu sistemin belgelendirilmesinde temel olarak kullanılabilir.
The sign 'U' placed after the certificate number indicates that this certificate must not be mistaken for a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.
- [11] 2014/34/AB Yönetmeliği EK III'e göre düzenlenen bu belge, teçhizat veya koruyucu sistemin tasarım, muayene ve testleriyle ilgilidir. Yönetmeliğin gereklileri üretim sürecini ve bu teçhizatın veya koruyucu sistemin tedarik edilmesini de kapsar ancak bu hususlar belgenin kapsamında değildir.
This EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.
- [12] Teçhizatın veya koruyucu sistemin işaretlemesi aşağıdakileri içermelidir:
The marking of the equipment or protective system shall include the following:



I M2 Ex db I Mb



Proje No: 2782-21/304809

Project File No.

Ex AB Tip İnceleme Belgesinin son geçerlilik

tarhi: 18.11.2026

This EU-Type Examination Certificate is valid till:



Sezai DOĞAN
Ürün Belgelendirme Grup Başkanı
Group Head of Certification Center
18.11.2021

Bu belge sadece tamamını içerecek şekilde ve hiçbir değişiklik yapılmadan ekiyle birlikte çoğaltılabilir.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

www.tse.org.tr / Necatibey Cad. No: 112 Bakanlıklar - ANKARA / +90 312 418 62 00 Sayfa / Page 1 / 3

Bu belge hiçbir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kazıntı ve silinti yapılamaz.
This certificate cannot be altered, partially duplicated or creased for misunderstanding.



TÜRK STANDARTLARI ENSTİTÜSÜ
TURKISH STANDARDS INSTITUTION



[13]

EK
Schedule

[14] **AB Tip İnceleme Belgesi No: TSE 21ATEX0172 U**
Eu-Type Examination Certificate N°

[15] **Teçhizatın veya Koruyucu Sistemin Tanımı;**
Description of Equipment or Protective System:

MAZ İG İkizleme Gövdesi, MAZ Yol Verici, Devre Kesici ve Aydınlatma Trafosu üzerinde kullanılan tamamlayıcı bir elemandır. Ex d tipi boş muhafaza olduğundan bileşen olarak değerlendirilmiştir.

MAZ İG Mirroring Body is a complementary element used on MAZ Starter, Circuit Breaker and Lighting Transformer. Ex d type of protected enclosure is considered as a component because it is an empty enclosure.

Model ölçüleri teknik çizimlerde verilmiştir /Dimensions of all models given in technical drawings

İkizleme Gövdesi teknik çizimleri [19]. Bölüm Dokümantasyon Listesinde verilmiştir.
Mirroring body's technical drawings are given in [19] List of Documentation.

Belgelendirme Şartları / Conditions of Certification

Referans basınç değeri 3,4 bar. Aşırı basınç testinde 4 katından geçmiştir.
Reference pressure value 3,4 bar. It has passed at 4 times of the reference pressure value in the overpressure test.

[16] **Rapor Numaraları/ Test Reports**

Temel Gereklere Raporu:

Essential Requirements : 2782-ATEX-201/2021-01

Report : 643187/10-21 (26.10.2021 tarihli / dated)

Muayene ve Deney Raporu:

Test and Examination Report

[17] **Güvenli Kullanım için Özel Şartlar / Special conditions for safe use :**

17.1 Bu AB tip inceleme sertifikasının sahibi olan üretici firma, ürününü piyasaya sürmek için 2014/34/AB yönetmeliği doğrultusunda gerekli üretim kalite kontrol şartlarını yerine getirmekle mükelleftir.

The manufacturer as the holder of this EU type examination certificate , is required to comply with the production control requirements in accordance with the directive 2014/34/EU for marketing its product

17.2 Kullanımlarda ekipman üzerinde toz birikmesine karşı dikkatli olunmalıdır.

When using, care must be taken against dust accumulation on the equipment.

17.3 . Boş muhafaza yerine içinde elektrikli bileşenler ile kullanılacak ise tekrar test edilmesi ve belgelendirilmesi gerekir.

If it is to be used with electrical components inside instead of an empty enclosure, it shall be retested and documented.

[18] **Temel Sağlık ve Güvenlik Gereklere/ Essential Health and Safety Requirements (EHSRs):**

İlgili Temel Sağlık ve Güvenlik Gereklere [9]. bölümde belirtilen standartlara göre sağlanmıştır.

The relevant EHSRs are covered by the standard mentioned in [9], according which the product was verified and in the manufacturer's instruction for use.



Bu belge sadece tamamını içerecek şekilde ve hiçbir değişiklik yapılmadan ekiyle birlikte çoğaltılabilir.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Veriliş Tarihi/ Date of issue: 18.11.2021

Sayfa/Page 2 / 3

www.tse.org.tr / Necatibey Cad. No: 112 Bakanlıklar - ANKARA / +90 312 416 62 00

Bu belge hiçbir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kazıntı ve silinti yapılamaz.
This certificate cannot be altered, partially duplicated or creased for misunderstanding.



TÜRK STANDARTLARI ENSTİTÜSÜ
TURKISH STANDARDS INSTITUTION



[13]

EK
Schedule

[14] **AB Tip İnceleme Belgesi No: TSE 21ATEX0172 U**
Eu-Type Examination Certificate N°

[19] **Dokümantasyon Listesi/ List of Documentation:**

| Çizim No: Drawing No | Sayfa Sayısı / # of page | Rev | Tarih Date | Adı Name |
|-------------------------------------|---|------------|-----------------------|--|
| C-250 | 1 | 0 | 31.08.1979 | İkizleme Gövdesi / <i>Mirroring Body</i> |
| C-250A | 1 | 0 | 23.05.1975 | İkizleme Parçası Kapağı / <i>Cover of Mirroring Body</i> |
| C-250D | 1 | 0 | 23.01.1975 | İkizleme Parçası Gövdesi / <i>Body of Mirroring Body</i> |
| C-250E | 1 | 0 | 03.11.2020 | Etiket / <i>Label</i> |
| MMFİM- KL-01 | 2 | 0 | 11.2020 | İkizleme Parçası(Gövdesi) Kullanma Kılavuzu / <i>Mirroring Body Manuel</i> |

[20] **Belge Geçmişi / Certificate History**
İlk verilmiş tarihi / *first issue date*: 18.11.2021



Bu belge sadece tamamını içerecek şekilde ve hiçbir değişiklik yapılmadan ekiyle birlikte çoğaltılabilir.
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Veriliş Tarihi/ Date of issue: 18.11.2021

Sayfa/Page 3 / 3

www.tse.org.tr / Necatibey Cad. No: 112 Bakanlıklar - ANKARA / +90 312 416 62 00

Bu belge hiçbir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kazıntı ve silinti yapılamaz.
This certificate cannot be altered, partially duplicated or creased for misunderstanding.